



# **VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**

## **CHER ACHETEUR,**

Félicitations pour l'achat de votre chauffe-eau électrique Sannover !

Ce manuel est destiné aux chauffe-eau électriques SANNOVER de la série Volt 12-24 Wi-Fi (ci-après dénommés le chauffe-eau, l'appareil, l'équipement). Le nom complet de l'appareil est indiqué sur la plaque d'identification située sur le corps de l'appareil, ainsi que sur la boîte.

## **1. UTILISATION**

Le chauffe-eau électrique Sannover est destiné au chauffage d'un agent caloporteur pour le chauffage des installations municipales et pour le chauffage de l'eau pour les besoins domestiques (pour l'approvisionnement en eau chaude).

## **2. CONTENU DE L'EMBALLAGE**

Chauffe-eau électrique	- 1 pièce
Mode d'emploi	- 1 pièce
Emballage	- 1 pièce
Kit d'installation	- 1 pièce
Connecteur flexible pour la décharge de pression	- 1 pièce

### 3. MESURES DE SÉCURITÉ

Afin d'assurer un fonctionnement sûr de l'équipement, de prévenir les traumatismes et les dommages matériels, veuillez suivre les mesures de sécurité stipulées ci-dessous.

Les fils électriques, les dispositifs de sécurité et les appareillages de commutation doivent être conformes à la capacité de puissance de l'appareil à raccorder. Connectez l'appareil uniquement au réseau électrique dont les paramètres sont définis sur la plaque d'identification située sur le corps de l'appareil.

Avant l'installation, vérifiez le réseau électrique et assurez-vous qu'il a une boucle de mise à la terre. Il est interdit d'utiliser l'appareil s'il n'y a pas de boucle de mise à la terre.

#### IL EST INTERDIT :

- de maintenir des matériaux inflammables à proximité de l'appareil ;
- de laisser l'appareil à proximité d'objets brûlants ;
- de placer l'appareil dans des pièces où l'environnement est très humide ;
- de laisser des enfants ou des personnes aux facultés réduites d'utiliser l'appareil ;
- d'utiliser l'appareil à d'autres fins que celles prévues ;
- de mettre du carburant (combustibles) et d'autres matériaux inflammables dans la pièce où se trouve l'appareil. Il est interdit de poser du plastique, des journaux, des vêtements et d'autres matériaux inflammables sur l'appareil ;
- d'utiliser des agents de nettoyage corrosifs pour le nettoyage de l'appareil ;
- d'installer l'appareil dans une salle de bain, à l'extérieur ou dans tout autre endroit où il pourrait être mouillé. L'appareil ne doit pas être installé à côté d'un four électromagnétique, d'un four à micro-ondes ou de tout autre appareil présentant des interférences électromagnétiques ;
- de démarrer l'appareil alors que les tuyaux du système de chauffage sont gelés.

Si l'appareil tombe en panne, débranchez immédiatement l'alimentation électrique et contactez un centre de service agréé. Le fabricant et le fournisseur n'assument nullement la responsabilité des pannes causées par une utilisation inadéquate de l'appareil.



## Attention !

- Les utilisateurs sont tenus de suivre les règles d'utilisation stipulées dans ce manuel.
- L'équipement doit être installé et connecté par les techniciens d'un centre de service autorisé. Une fois l'installation terminée et le chauffe-eau mis en marche, il est nécessaire d'indiquer une note d'installation dans ce manuel.
- L'installation, le raccordement et l'entretien de l'appareil ne doivent être effectués que par des techniciens qualifiés. Une installation ou une utilisation incorrecte peut nuire aux êtres vivants ou infliger des dommages physiques.
- S'il y a une probabilité de gel du système de chauffage, laissez l'appareil connecté au réseau électrique pour assurer le fonctionnement du système de protection contre le gel.
- La pression de l'agent caloporteur dans l'équipement ne doit pas être inférieure à 0,05 MPa.
- Si l'équipement n'est pas utilisé pendant une période prolongée, veuillez débrancher l'alimentation électrique et décharger l'agent caloporteur de l'équipement et de la canalisation. Avant de démarrer l'équipement après sa non-utilisation pendant une longue période, il est nécessaire de faire le test de fonctionnement du chauffe-eau électrique et le test de disponibilité du système de chauffage.
- Le chauffe-eau électrique doit être installé dans le respect total des instructions et des règles pertinentes contenues dans le présent document.
- Lors de la réparation et de l'entretien de l'équipement, il est nécessaire d'utiliser les pièces de rechange et les composants d'origine afin de garantir la sécurité et le fonctionnement du chauffe-eau. Le fabricant n'est pas responsable des composants de qualité inférieure fournis par des producteurs non autorisés, ainsi que des dommages causés par l'utilisation de pièces de rechange et de composants non originaux.
- Le local choisi pour l'installation du chauffe-eau électrique doit disposer d'une prise de terre fiable et efficace, ainsi que d'un raccordement au dispositif de coupure résiduelle applicable à cet équipement qui est placé à l'extérieur. La section du câble connecté au chauffe-eau doit être conforme aux exigences du tableau des caractéristiques de l'appareil.
- En cas de signes de détérioration de la qualité de la connexion à la terre (picotements au contact des parties métalliques de l'appareil ou des tuyaux de l'installation de chauffage), d'apparition d'étincelles, de vibrations du chauffe-eau ou des tuyaux ou de tout autre écart par rapport à la normale, il est nécessaire de déconnecter immédiatement l'appareil du réseau électrique, de décharger le fluide caloporteur en cas de risque de gel et de contacter un centre d'assistance certifié.

#### 4. PRINCIPALES DONNÉES TECHNIQUES

Tableau 1

<b>Modèle</b>	<b>Volt 12-24 Wi-Fi</b>				
N° d'article	511 402				
Phase	3~				
Tension	400 V~				
Fréquence	50 Hz				
<b>Puissance*</b>	<b>12 kW</b>	<b>15 kW</b>	<b>18 kW</b>	<b>21 kW</b>	<b>24 kW</b>
Courant de charge nominal (A)	17	22	35	35	35
Sections recommandées du câble en cuivre pour le raccordement <b>triphasé</b> (380 V ~)	3*2,5 mm <sup>2</sup>	3*2,5 mm <sup>2</sup>	3*4 mm <sup>2</sup>	3*6 mm <sup>2</sup>	3*6 mm <sup>2</sup>
Courant de charge nominal pour disjoncteur	25	25	40	40	40
Surface chauffée maximale, m <sup>2</sup>	120	150	180	210	240
Volume du vase d'expansion	6 l				
Pompe intégrée	+				
Type d'agent caloporteur	Eau distillée/ Solution certifiée non congelée à base de propylène glycol diluée avec de l'eau distillée				
Matériau de l'élément chauffant	Acier inoxydable				
Pression min.	0,05 MPa				
Pression de fonctionnement	0,1 - 0,15 MPa				
Pression max. pour le système de chauffage	0,3 MPa				
Pression max. pour le système d'alimentation en eau chaude	0,1 MPa				

Contrôle sans fil via la technologie Wi-Fi Motion	+
Plage de température dans le circuit de chauffage (radiateurs)	30 — 80 °C (65 °C par défaut)
Plage de température dans le circuit de chauffage (chauffage par le sol)	30 — 60 °C (50 °C par défaut)
Plage de température dans le système d'alimentation en eau chaude	35 — 60 °C (42 °C par défaut)
Différence de température pour le circuit d'alimentation en eau chaude	10 °C
Température min. pour la mise en marche de la protection contre le gel	<7 °C
Température max. pour l'arrêt de la protection contre le gel	≥10 °C
Dimensions de l'appareil	710x452x250 mm
Poids brut	~25 kg ( +/-8%)
Dimensions de l'emballage	767x580x347 mm
Connexion de l'unité de réapprovisionnement	G1/2
Raccord de chauffage	G3/4
Raccord de l'approvisionnement en eau chaude	G1/2

Classe de protection contre les infiltrations	IPX1
Classe de protection électrique	I

\*La sélection de la puissance maximale est effectuée sur le panneau de commande de l'appareil. La puissance max. peut être changée pendant le fonctionnement.

## 5. ASSEMBLAGE DU CHAUFFE-EAU

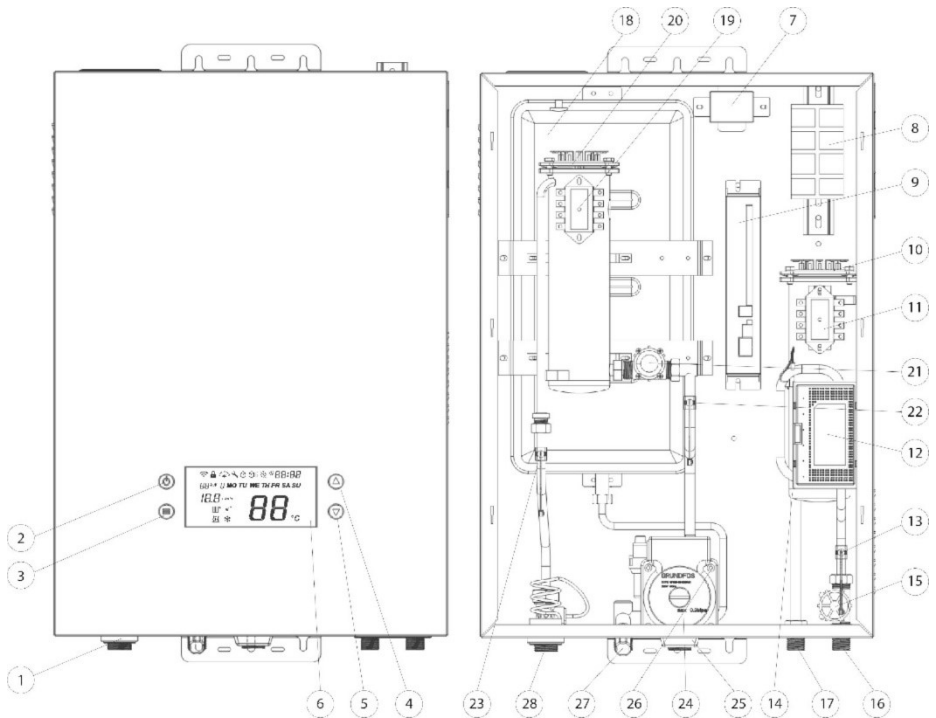


Figure 1. Assemblage du chauffe-eau

1. Manomètre
2. Bouton ON/OFF
3. Bouton MODE SELECTION
4. Bouton UP
5. Bouton DOWN
6. Écran
7. Transformateur
8. Bloc de jonction
9. Carte de commande du système de chauffage
10. Échangeur thermique du système d'eau chaude
11. Interrupteur thermique de l'échangeur de chaleur du système d'eau chaude
12. Carte de commande du système d'eau chaude
13. Capteur de température d'entrée du système d'eau chaude
14. Capteur de température de sortie du système d'eau chaude
15. Capteur de débit du système d'eau chaude

16. Entrée du système d'eau chaude
17. Sortie du système d'eau chaude
18. Vase d'expansion
19. Interrupteur thermique du système de chauffage
20. Échangeur thermique du système de chauffage
21. Capteur de débit pour système de chauffage
22. Capteur de température d'entrée du système de chauffage
23. Capteur de température de sortie du système de chauffage
24. Pompe de circulation
25. Conduite de retour du système de chauffage
26. Soupape de décompression
27. Unité de réapprovisionnement
28. Conduite d'écoulement du système de chauffage

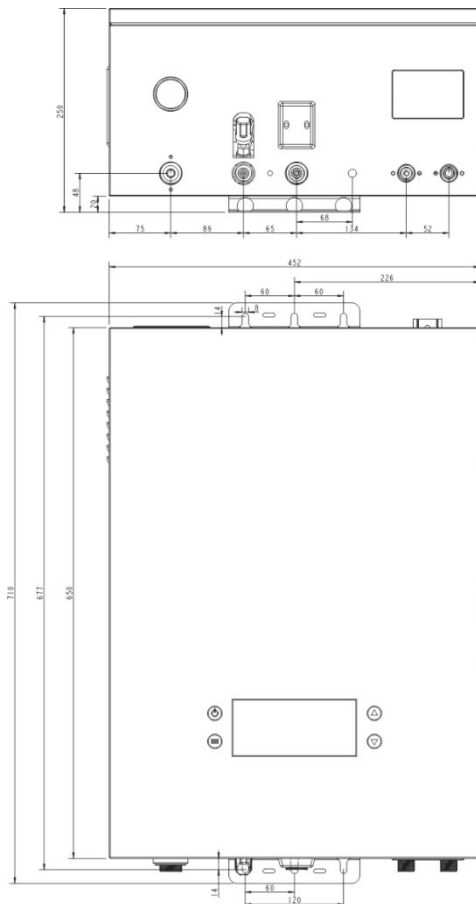


Figure 2. Dimensions globales



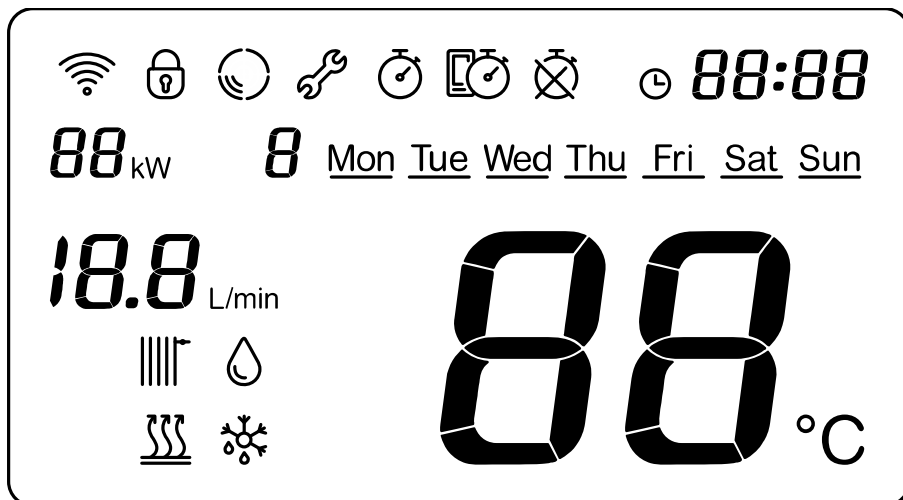















Figure 3. Tableau d'affichage et de commande


Tableau 2. Icônes à l'écran

N°	Icône	Description
1	LU ~ DI	Jours de la semaine – Lundi ~ Dimanche
2		Indicateur de la minuterie, indique que la durée de chauffage est réglée sur le panneau de commande
3		Indicateur de la minuterie dans l'application, qui indique quand le temps de chauffage est réglé dans l'application.
4		Minuterie désactivée
5		Indicateur de contrôle sans fil, indique quand le Wi-Fi Motion est activé
6		L'indicateur de blocage du panneau de commande, fonction de verrouillage des enfants, indique quand le verrouillage est activé.
7		Indicateur de nécessité de maintenance, indique quand un technicien doit intervenir.

8		1 – Période de temps 1, non modifiable 2 – Période de temps 2, peut être modifiée, paramètres utilisateur
9	 <b>88:88</b>	Horloge, format 24 heures
10	<b>18.8</b> L/min	Indicateur de vitesse de débit actuel
11	<b>88</b> kW	Indicateur de puissance max. sélectionné : 12/15/18/21/24kW
12		Indicateur d'efficacité du courant, en %, chauffage/alimentation en eau chaude
13		Indicateur de fonction de protection contre le gel, indique lorsque ce mode est sélectionné
14		Indicateur du circuit d'alimentation en eau chaude, indique quand le mode eau chaude est actif
16		Indicateur de circuit de radiateur, indique lorsque le circuit est actif
17		Indicateur de circuit de chauffage par le sol, indique lorsque le circuit est actif
18	<b>88</b> °C	Indicateur de température de l'agent caloporteur

## 6. UTILISATION DE L'APPAREIL

### 6.1 Mise sous tension de l'appareil

Une fois l'appareil installé, raccordé au système de chauffage et au réseau électrique, appuyez sur le bouton ON/OFF  du panneau de commande (Figure 1).















Si l'appareil s'allume puis s'éteint pendant une courte période, vérifiez le fonctionnement du réseau électrique et assurez-vous que l'alimentation électrique du chauffe-eau est normale pour débloquer l'appareil. Lorsque l'appareil est allumé pour la première fois, l'élément chauffant commence à fonctionner après un délai de 20 secondes.

S'il y a une probabilité de congélation du chauffe-eau, assurez-vous d'une alimentation stable pour maintenir la protection contre le gel.

S'il est prévu d'éteindre le chauffe-eau électrique pendant une longue période, débranchez le chauffe-eau de l'alimentation électrique, déchargez l'agent caloporteur de l'appareil et du système de chauffage. Il est interdit de démarrer l'appareil lorsque le système de chauffage est gelé !

### 6.2 Réglage des paramètres : Type de chauffage, circuit d'alimentation en eau chaude, minuterie de chauffage, minuterie d'alimentation en eau chaude




















Pour accéder au menu du chauffage, de l'alimentation en eau chaude et des minuteries, maintenez enfoncés les boutons MODE SELECTION  et UP  en mode veille (l'appareil est connecté au réseau électrique, l'affichage n'est pas actif). La partie supérieure de l'écran affichera l'icône Minuterie  ou Minuterie dans l'application  Minuterie  désactivée. Les icônes  (radiateurs de chauffage) et  (chauffage par le sol) seront affichées sur le côté gauche de l'écran.

Après avoir accédé au menu, utilisez les boutons UP  et BAS  pour choisir le paramètre requis. La partie inférieure droite de l'écran affiche les réglages actuels du paramètre choisi. Pour modifier les paramètres, appuyez sur le bouton MODE SELECTION (sélection du mode)  et entrez dans le menu des paramètres. Après avoir changé le réglage, appuyez sur le bouton MODE SELECTION  ou appuyez sur le BOUTON ON/OFF  pour quitter sans enregistrer les paramètres.




















#### 6.2.1 Réglage de la minuterie du circuit de chauffage

- En mode veille, appuyez et maintenez enfoncé le bouton MODE

SELECTION  et le bouton UP  pour accéder au menu des paramètres.










- Utilisez les boutons UP  et DOWN  pour choisir le paramètre requis. La partie supérieure de l'écran affichera l'icône Minuterie  ou Minuterie dans l'application  ou Minuterie  désactivée. Les icônes  (radiateurs de chauffage) et  (chauffage par le sol) seront affichées sur le côté gauche de l'écran.
- Pour régler la minuterie, appuyez sur le bouton MODE SELECTION . Les icônes  Minuterie, Minuterie dans l'application  ou Minuterie désactivée  commencent à clignoter.
- À l'aide des boutons haut UP  et DOWN , choisissez le mode de réglage de l'heure requis ( - réglage de la minuterie sur l'écran,  - minuterie éteinte).
- Pour enregistrer les paramètres et quitter le menu, appuyez sur le bouton MODE SELECTION  ou appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter sans enregistrer les paramètres.
- Appuyez à  nouveau sur le bouton ON/OFF  pour quitter le menu des paramètres et revenir au mode veille.

## 6.2.2 Réglage de la minuterie du circuit d'eau chaude




- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton MODE SELECTION  et le bouton UP  pour accéder au menu des paramètres de la minuterie.
- À l'aide des boutons UP  et DOWN , choisissez le paramètre requis. La partie supérieure de l'écran affichera le réglage de la minuterie sur l'écran  ou la minuterie dans l'application  ou  les icônes de minuterie désactivées, la partie inférieure gauche de l'écran affichera l'icône du circuit d'eau chaude .
- Appuyez sur le bouton MODE SELECTION , les icônes   ou  commenceront à clignoter.
- Pour choisir le mode Minuterie, utilisez les boutons UP  et DOWN  ( pour choisir le mode Minuterie sur le panneau de commande,  Minuterie éteinte).
- Pour enregistrer les paramètres et quitter le menu, appuyez sur le bouton MODE SELECTION  ou appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter sans enregistrer les paramètres.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter le menu des paramètres.

Remarque : Si la fonction Minuterie est activée, la température peut être réglée manuellement à l'aide des boutons UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$ , mais ces paramètres ne seront actifs que pendant cette durée.


### 6.2.3 Réglage du circuit d'eau chaude

- Pour accéder au menu des paramètres en mode veille, maintenez enfoncé le bouton MODE SELECTION  $\equiv$  et le bouton UP  $\Delta$ .
- Utilisez les boutons UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$  pour naviguer dans le menu. La partie gauche de l'écran affichera  l'icône, la zone d'indication de température (partie droite de l'écran) affichera les icônes ON  ou OFF .
- Appuyez sur le bouton MODE SELECTION  $\equiv$ , les icônes ON  ou OFF  commenceront à clignoter.
- Sélectionnez l'état requis du mode d'alimentation en eau chaude : marche (on)  ou arrêt (off) à  l'aide des boutons UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$ .
- Pour enregistrer les paramètres et quitter le menu, appuyez sur le bouton MODE SELECTION  $\equiv$  ou appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter sans enregistrer les paramètres.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter le menu des paramètres.

### 6.2.4 Réglage de la température du circuit d'eau chaude
















- Appuyez longuement sur le bouton MODE SELECTION  $\equiv$  et sur le bouton UP  $\Delta$  en mode veille pour accéder au menu des paramètres.
- Utilisez les boutons UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$  pour naviguer dans le menu. La partie gauche de l'écran affichera  l'icône, la zone d'indication de température affichera la température en °C. Par défaut, elle est de 42 °C.
- Appuyez sur le bouton MODE SELECTION  $\equiv$  pour entrer les paramètres. La valeur de température commence à clignoter. En utilisant les boutons UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$ , vous pouvez augmenter ou diminuer la valeur de la température.
- Pour enregistrer les paramètres et quitter le menu, appuyez sur le bouton MODE SELECTION  $\equiv$  ou appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter sans enregistrer les paramètres.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter le menu des paramètres.

Remarque : vous pouvez également régler et modifier la température d'alimentation en eau chaude depuis l'écran lorsque le chauffe-eau est en marche. Cela nécessite de





réglage la température souhaitée en utilisant les boutons UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$  pendant le chauffage de l'eau. L'icône  doit être active lorsque les paramètres sont saisis. L'intervalle de réglage est de 1 °C. Une fois le réglage effectué, l'écran affichera de nouveau la valeur réelle de la température.




### 6.2.5 Réglage du circuit de chauffage





Le chauffe-eau électrique peut fonctionner sur deux circuits – le chauffage et l'alimentation en eau chaude. Le circuit de chauffage a deux modes de travail – les radiateurs et le chauffage par le sol.

- Appuyez longuement sur le bouton MODE SELECTION  et sur le bouton UP  $\Delta$  en mode veille pour accéder au menu des paramètres.
- Utilisez les boutons UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$  pour naviguer dans le menu. Les icônes  (mode Radiateurs) et  (mode Chauffage par le sol) clignoteront sur le côté gauche de l'écran, la zone d'indication de température affichera les icônes ON  ou OFF .
- Appuyez sur le bouton MODE SELECTION , les icônes ON  ou OFF  commenceront à clignoter. Utilisez les boutons UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$  pour allumer  ou éteindre  le circuit de chauffage.
- Le type de chauffage (radiateurs  ou chauffage par le sol ) peut être sélectionné uniquement via le système de codage (voir la clause 6.4 de ce manuel).
- Pour enregistrer les paramètres et quitter le menu, appuyez sur le bouton MODE SELECTION  ou appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter sans enregistrer les paramètres.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter le menu des paramètres.











### 6.2.6 Réglage de la température du circuit de chauffage

- En mode veille, appuyez et maintenez enfoncé le bouton MODE SELECTION  et le bouton UP  $\Delta$  pour accéder au menu des paramètres.
- Utilisez les boutons UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$  pour naviguer dans le menu. Les icônes  (mode Radiateurs) et  (mode Chauffage par le sol) clignoteront sur le côté gauche de l'écran, la zone d'indication de température affichera la température en °C. Par défaut, elle est de 65 °C.
- Appuyez sur le bouton MODE SELECTION  pour entrer les paramètres. La valeur de température commence à clignoter. Utilisez les boutons UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$  pour entrer la valeur de température souhaitée.

- Pour enregistrer les paramètres et quitter le menu, appuyez sur le bouton MODE SELECTION  ou appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter sans enregistrer les paramètres.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter le menu des paramètres.












Remarque : vous pouvez également régler et modifier la température de chauffage sur l'écran lorsque le chauffe-eau est en marche. Cela nécessite de régler la température souhaitée en utilisant les boutons UP  et DOWN  pendant que le chauffage du circuit de l'eau. L'icône  ou  doit s'afficher lorsque les paramètres sont saisis. L'intervalle de réglage est de 1 °C. Une fois le réglage effectué, l'écran affichera de nouveau la valeur réelle de la température.

### 6.3 Réinitialiser

- En mode veille, appuyez et maintenez enfoncé le bouton MODE SELECTION  et le bouton UP  pour accéder au menu des paramètres. Utilisez les boutons UP  et DOWN  pour trouver l'indicateur de maintenance  dans le menu et « 0 » dans la zone d'indication de température.
- Appuyez sur le bouton MODE SELECTION  pour lancer la réinitialisation. La valeur « 0 » commencera à clignoter. Utilisez les boutons UP  et DOWN  pour changer la valeur en « 1 ».
- Appuyez sur le bouton MODE SELECTION  pour confirmer la réinitialisation.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter le mode de réinitialisation.

### 6.4. Réglage des paramètres via le système de codage

Le fonctionnement du chauffe-eau peut être réglé grâce à un système de codes qui permettent de régler l'heure réelle, le jour de la semaine, de sélectionner le type de chauffage, d'activer ou de désactiver le circuit d'eau chaude et la protection contre le gel, ainsi que de sélectionner le mode de fonctionnement de l'équipement - mode automatique ou mode utilisateur. Lorsque le mode automatique est sélectionné, l'utilisateur ne doit régler que les valeurs de température pour le chauffage et l'eau chaude, le programme de fonctionnement est par défaut. En mode utilisateur, il est possible de programmer le fonctionnement du chauffe-eau par jour de la semaine et par heure dans la journée, ainsi que de régler les valeurs de température.

- Pour accéder au menu du système de codage, en mode veille, appuyez simultanément sur le bouton ON/OFF  et sur le bouton MODE SELECTION .
- Un code apparaîtra dans la zone d'indication horaire (dans la partie supérieure droite de l'écran). Les paramètres de réglage seront affichés dans la partie inférieure droite de l'écran. Lorsque les paramètres sont saisis, l'icône d'indication de maintenance  s'affiche.
- Veuillez utiliser les boutons UP  et DOWN  pour voir les codes disponibles. La liste complète détaillée des codes figure dans le tableau 3.
- Appuyez sur le bouton MODE SELECTION  pour sélectionner un code et accéder au menu de ses paramètres.
- Utilisez les boutons UP  et DOWN  pour modifier les paramètres de réglage.
- Pour enregistrer les paramètres et quitter le menu, appuyez sur le bouton MODE SELECTION  ou appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter sans enregistrer les paramètres.
- Appuyez sur le bouton ON/OFF  pour quitter le menu des paramètres.

**Tableau 3. Codes et leur signification**

Code	Signification	Description	Réglage par défaut
d:01	Heure actuelle : Heures	Régler l'heure actuelle (heures), intervalle : 0-23 heures	-
d:02	Heure actuelle : Minutes	Régler l'heure actuelle (minutes), intervalle : 0-59 minutes	-
d:03	Jour de la semaine	Définir le jour actuel de la semaine, intervalle 0-6 0 : Lun ; 1 : Mar ; 2 : Mer ; 3 : Jeu ; 4 : Ven ; 5 : Sam ; 6 : Dim	-
d:04	Sélection du type de chauffage	0 : Radiateurs 1 : Chauffage par le sol	0
d:05	Sélection de la puissance max.	Intervalle de réglage : 0-2 0 – puissance 12 kW ; 1 – puissance 15 kW, 2- puissance 18 kW ; 3 – puissance 21 kW ; 4 – puissance 24 kW.	1;3
d:06	Circuit d'eau chaude	0 : sans circuit d'eau chaude 1 : avec circuit d'eau chaude	Le circuit d'eau chaude est toujours actif
d:07	Système de mesure	0 : Système métrique 1 : Système métrique impérial britannique	0
d:08	Heure de début : Heures	L'heure de démarrage du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 du lundi au vendredi, intervalle : 0-23 heures	00
d:09	Heure de début : Minutes	L'heure de démarrage du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 du lundi au vendredi, intervalle : 0-59 minutes	00



d:10	Heure de fin : Heures	L'heure d'arrêt du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 du lundi au vendredi, intervalle : 0-23 heures	00
d:11	Heure de fin : Minutes	L'heure d'arrêt du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 du lundi au vendredi, intervalle : 0-59 minutes	00
d:12	Heure de début : Heures	L'heure de démarrage du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 le samedi, intervalle : 0-23 heures	00
d:13	Heure de début : Minutes	L'heure de démarrage du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 le samedi, intervalle : 0-59 minutes	00
d:14	Heure de fin : Heures	L'heure d'arrêt du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 le samedi, intervalle : 0-23 heures	00
d:15	Heure de fin : Minutes	L'heure d'arrêt du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 le samedi, intervalle : 0-59 minutes	00
d:16	Heure de début : Heures	L'heure de démarrage du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 le dimanche, intervalle : 0-23 heures	00
d:17	Heure de début : Minutes	L'heure de démarrage du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 le dimanche, intervalle : 0-59 minutes	00
d:18	Heure de fin : Heures	L'heure d'arrêt du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 le dimanche, intervalle : 0-23 heures	00
d:19	Heure de fin : Minutes	L'heure d'arrêt du chauffe-eau dans les paramètres du mode de travail 2 le dimanche, intervalle : 0-59 minutes	00
d:20	Température de chauffe, °C	Température dans le circuit de chauffage du lundi au vendredi	50
d:21	Température de chauffe, °C	Température dans le circuit de chauffage le samedi	50
d:22	Température de chauffe, °C	Température dans le circuit de chauffage le dimanche	50
d:23	Température de l'eau chaude, °C	Température dans le circuit d'eau chaude du lundi au vendredi	50
d:24	Température de l'eau chaude, °C	Température dans le circuit d'eau chaude le samedi	50
d:25	Température de l'eau chaude, °C	Température dans le circuit d'eau chaude le dimanche	50
d:26	Sélection du mode de fonctionnement	1 : Mode de fonctionnement 1, automatique 2 : Mode de fonctionnement 2, utilisateur	1
d:27	Protection contre le gel	0 : Protection contre le gel ACTIVÉE 1 : Protection contre le gel DÉSACTIVÉE	1

### Explication :

**Mode de fonctionnement 1** : mode de fonctionnement automatique, fonctionne

selon le planning prédéfini, les heures de début et d'arrêt en mode de fonctionnement automatique sont indiquées dans le tableau 4. Lorsque vous utilisez le mode de fonctionnement automatique, vous devez régler uniquement la température souhaitée.

Tableau 4. Réglage du mode de fonctionnement 1 (paramètres par défaut, non modifiable).

Jours de la semaine	Heure de début	Heure d'arrêt	Réglages de température	
			Eau chaude	Chauffage
Lun-Ven	6:00	22:00	d:23	d:20
Sam	7:30	23:30	d:24	d:21
Dim	7:30	22:00	d:25	d:22

**Mode de fonctionnement 2** : mode de fonctionnement de l'utilisateur, y compris le réglage du début et de l'arrêt du fonctionnement selon les jours de la semaine et la combinaison des réglages de température des circuits d'eau chaude et de chauffage avec l'horaire de fonctionnement. La liste des codes de paramétrage de tous les paramètres est donnée dans le tableau 5.

Tableau 5. Paramètres du mode de fonctionnement 2 (paramètres utilisateur, modifiable).

Jours de la semaine	Heure de début	Heure d'arrêt	Réglages de température	
			Eau chaude	Eau chaude
Lun-Ven	d :08,d :09	d:10,d:11	d:23	d:20
Sam	d:12,d:13	d:14,d:15	d:24	d:21
Dim	d:16,d:17	d:18,d:19	d:25	d:22

### 6.5. Productivité de l'approvisionnement en eau chaude

График изменения температуры в зависимости от изменения скорости потока

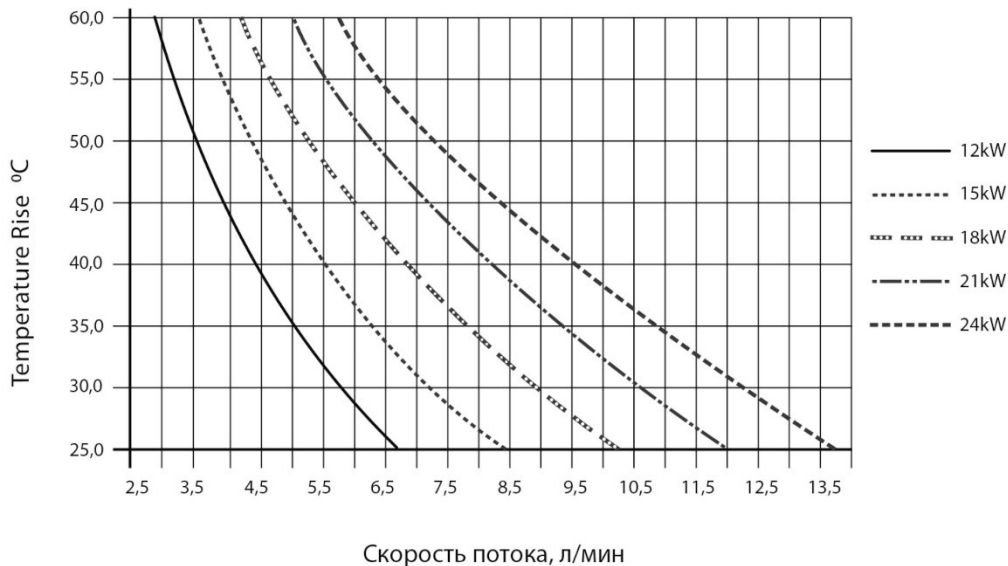





Figure 4. Productivité du système d'approvisionnement en eau chaude

## 6.6. Commande sans fil du chauffe-eau électrique





Le chauffe-eau électrique Wi-Fi Sannover Volt 6-24 peut être connecté à un réseau Wi-Fi et exploité à partir d'un appareil mobile. Pour faire fonctionner le chauffe-eau à partir d'un appareil mobile, il est nécessaire d'installer l'application Sannover Home sur l'appareil et de créer un compte en suivant les instructions de l'application. L'application Sannover Home peut être téléchargée sur le Google PlayStore et l'AppStore.

Avant de connecter le chauffe-eau électrique à un appareil mobile, assurez-vous que le chauffe-eau est raccordé à un réseau électrique et se trouve dans la zone de couverture du réseau sans fil Wi-Fi. Le chauffe-eau électrique peut être connecté au routeur avec une fréquence de 2,4 kHz uniquement, la connexion est effectuée lorsque l'appareil est éteint (en mode veille). Appuyez et maintenez simultanément les boutons UP  $\Delta$  et DOWN  $\nabla$  jusqu'à ce que l'icône de connexion sans fil  commence à clignoter à l'écran. Dès que c'est le cas, appuyez sur le bouton « Ajouter un appareil » dans l'application Sannover Home et choisissez Chauffe-eau électrique dans la liste des appareils disponibles. Suivez ensuite les instructions de l'application Sannover Home. Une fois la connexion établie, l'icône de connexion  sans fil cesse de clignoter et reste affichée à l'écran. Si la connexion n'est pas effectuée dans les 60 secondes, l'icône de connexion sans fil  disparaît.

Lors de l'utilisation de l'application Sannover Home, la télécommande du chauffe-eau électrique est implémentée, l'application contient tous les paramètres qui existent sur le panneau de commande (Clauses de 6.1 à 6.6 de ce manuel). Il est également possible de programmer le fonctionnement de l'équipement en fonction des jours de la semaine et de l'heure de la journée. Il dispose également d'une fonction de contrôle en fonction de la météo - les paramètres de fonctionnement changent en fonction de la météo (les données météorologiques sont chargées dans l'application depuis l'Internet).

En cas de défaillance du contrôle sans fil via le Wi-Fi, assurez-vous que le réseau Wi-Fi fonctionne, que la connexion Internet est disponible et que l'application Sannover Home fonctionne correctement. Veuillez contacter votre fournisseur d'accès à Internet pour remédier aux défaillances du réseau Wi-Fi et contacter le développeur de l'application pour remédier aux éventuels problèmes de fonctionnement de l'application.

## 6.7. Verrouillage enfant – blocage du panneau de commande

Afin d'empêcher toute utilisation non autorisée du panneau de commande, activez la fonction de verrouillage des enfants. Pour activer le verrouillage pendant que le chauffe-eau fonctionne (et que l'écran est actif), appuyez simultanément sur les boutons MODE SELECTION  et DOWN . L'activation du blocage sera signalée par une icône spéciale  dans la partie supérieure de l'écran. Pour désactiver le blocage, appuyez sur les mêmes boutons et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que l'icône  disparaisse.

## 7. INSTALLATION ET RACCORDEMENT

### 7.1 Règles de sécurité pour l'installation

L'équipement doit être installé uniquement par des spécialistes qualifiés des centres de service. Une fois l'installation terminée, il est nécessaire d'indiquer une note d'installation dans ce manuel.

L'appareil doit être raccordé aux systèmes de chauffage et d'eau chaude uniquement avec des tuyaux en cuivre, en plastique renforcé de métal ou en plastique d'un diamètre intérieur d'au moins 20 mm et avec un tuyau flexible spécial pour plomberie. Il est interdit d'utiliser des tuyaux flexibles de plomberie qui étaient déjà utilisés.



**Mise en garde ! La connexion triphasée est obligatoire !**

### 7.2 Propreté du système de chauffage

Avant d'installer un nouvel chauffe-eau, nettoyez soigneusement le système de chauffage. Il est nécessaire d'enlever les sédiments déposés au fond des radiateurs de l'ancien système de chauffage, quel que soit le type de système de chauffage. Si le système de chauffage est neuf, il est nécessaire de retirer les matériaux de conservation utilisés par la plupart des fabricants de radiateurs et de tuyaux. Il est recommandé d'installer un piège à boue avant le chauffe-eau (c'est-à-dire vers la ligne de retour du système de chauffage). Il est obligatoire d'installer un débourbeur avec une crépine en Y qui doit être équipée de vannes d'arrêt. La crépine en Y et le piège doivent être régulièrement contrôlés et nettoyés.

#### **Informations importantes :**

- Il est interdit de connecter l'appareil à un système qui n'est pas conçu pour utiliser des chauffe-eau électriques comme source de chauffage.
- L'appareil doit être solidement fixé sur un mur conforme aux exigences de capacité de charge et constitué d'un matériau incombustible.
- Si le mur de l'installation est constitué de briques réfractaires, des mesures spéciales de renforcement du mur doivent être prises, sinon une telle installation est interdite.
- Il est interdit de placer des substances inflammables ou explosives autour de l'appareil.
- Il est interdit d'installer l'appareil à proximité des escaliers et des sorties de sécurité (à moins de 5 m).
- Il ne doit pas y avoir de câbles ouverts, d'équipements électriques, de conduites de gaz ou d'autres objets au-dessus du lieu d'installation du chauffe-eau.
- Avant de forer, assurez-vous que le mur destiné à l'installation du chauffe-eau ne comporte pas de fils ou de tuyaux cachés.

- Vérifiez l'étanchéité de la conduite, des cylindres et des vannes avant l'installation. Il est interdit d'installer le chauffe-eau avant l'arrêt de la fuite.
- Avant l'installation, vérifiez la source d'alimentation. Il est interdit d'installer l'appareil s'il s'avère que le conducteur neutre et les conducteurs de phase sont mal connectés ou s'il y a une fuite de courant électrique ou si le conducteur de terre ne satisfait pas aux exigences. L'appareil ne doit pas être installé tant que la source d'alimentation n'a pas été vérifiée par un spécialiste qualifié.
- L'appareil doit être installé verticalement, sans inclinaison.
- Il est interdit d'installer l'appareil dans la salle de bain, à l'extérieur ou dans d'autres locaux où l'équipement peut être mouillé.
- Les vannes de vidange doivent être installées dans la position la plus basse du système de chauffage.
- La crépine en Y doit être installée sur la ligne de retour du système de chauffage. Il est permis d'utiliser uniquement des filtres métalliques d'un diamètre d'au moins G3/4.
- Avant de raccorder le chauffe-eau aux tuyaux du système de chauffage, aux radiateurs et aux tuyaux de raccordement du réservoir de chauffage indirect, les tuyaux doivent être nettoyés de tout corps étranger.
- Tous les tuyaux du système de chauffage et d'eau chaude doivent être raccordés en toute sécurité pour empêcher le déplacement et les fuites.
- Il est obligatoire d'installer un dispositif de coupure résiduelle de capacité appropriée !

## **7.3 Installation de l'appareil**

### **7.3.1 Emplacement du chauffe-eau**

La distance minimale entre le chauffe-eau électrique et les murs/objets est d'au moins 200 mm à partir des côtés, 450 mm à partir du haut, 300 mm à partir du bas et 500 mm à partir de l'avant.

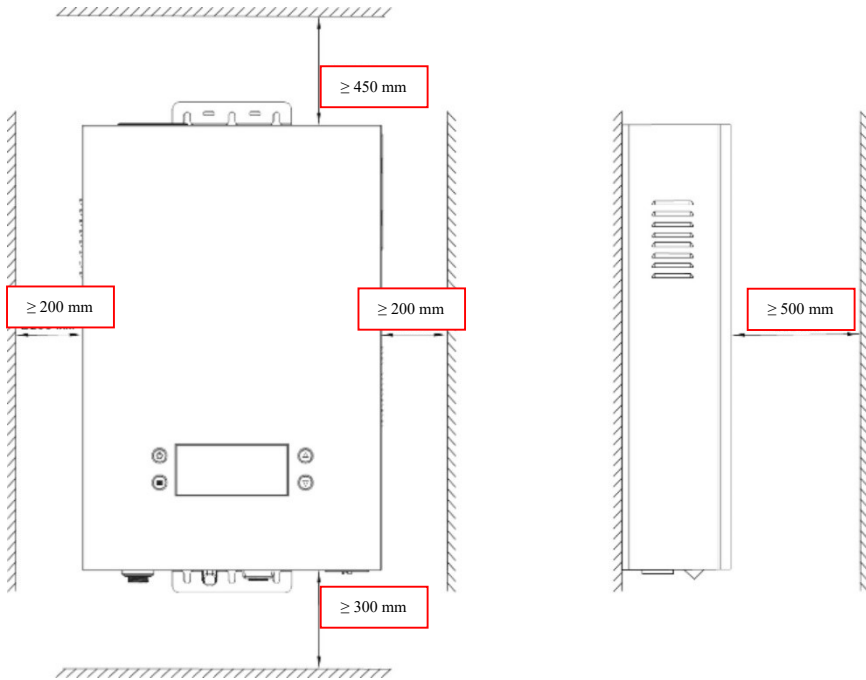


Figure 5. Distances minimales entre le chauffe-eau électrique et les autres surfaces.

Le chauffe-eau doit être installé verticalement, sans inclinaison. Percez les trous de montage sur le mur, placez un ancrage dans le trou de montage supérieur pour la fixation, placez des chevilles en plastique dans les trous de montage inférieurs et vissez les vis auto-taraudeuses.

Avant de forer, assurez-vous que le mur destiné à l'installation du chauffe-eau ne comporte pas de fils ou de tuyaux cachés. Si le mur de l'installation est constitué de briques réfractaires, des mesures spéciales de renforcement du mur doivent être prises, sinon une telle installation est interdite.



### 7.3.2. Tuyaux de raccordement

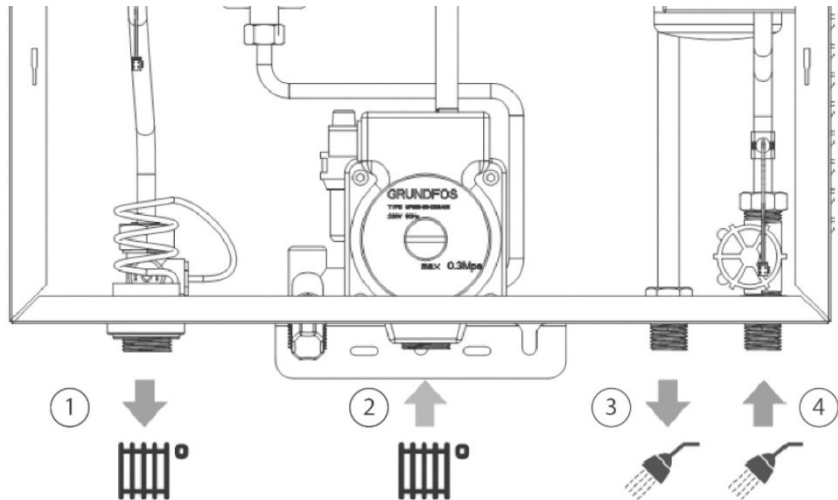


Figure 6. Raccordement aux systèmes de chauffage et d'alimentation en eau chaude

#### Explication de la figure 6.

- Connectez la ligne d'alimentation du circuit du système de chauffage au joint 1 du chauffe-eau électrique.
- Connectez la ligne d'alimentation en agent caloporteur au joint 2 du chauffe-eau électrique.
- Allumez l'alimentation et allumez le circuit de chauffage.
- Ouvrez la vanne d'alimentation en agent caloporteur afin de remplir le système de chauffage.
- Remplissez le système jusqu'à ce que l'agent caloporteur atteigne la sortie du circuit.
- Coupez l'alimentation électrique.
- Coupez l'alimentation en agent caloporteur, déconnectez le tube d'alimentation du joint 2.
- Raccordez la conduite de retour du système de chauffage au joint 2.
- Connectez le tuyau d'alimentation en eau avec le tuyau de dérivation de réapprovisionnement, ouvrez l'alimentation en eau jusqu'à ce que la pression au manomètre atteigne le niveau entre 1 et 2 bars.
- Raccordez la ligne d'alimentation en eau avec le joint 4.
- Raccordez la ligne d'alimentation en eau chaude avec le joint 3.

La conduite de retour du système de chauffage doit être équipée d'une crépine en Y pour le nettoyage mécanique. Une vanne à bille doit être installée après la crépine en Y.

Le diamètre du tuyau de chauffage doit être d'au moins 20 mm. Les tuyaux de chauffage raccordés à l'appareil doivent être équipés de vannes à bille dont la taille doit être adaptée à celle des tuyaux.

Tailles de connexion :

Conduite d'alimentation du système de chauffage - G3/4

Unité de réapprovisionnement - G1/2

Conduite de retour du système de chauffage - G3/4

Entrée du système d'eau chaude - G1/2

Sortie du système d'eau chaude - G1/2

### 7.3.4 Connexion au réseau électrique



#### **Mise en garde !**

Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que les paramètres du réseau électrique sont conformes aux données mentionnées dans le tableau 1 et dans le tableau technique figurant sur le corps de l'appareil. Le conducteur sous tension, le conducteur neutre et le conducteur de terre doivent être conformes les uns aux autres. Les spécifications du câble doivent être conformes aux paramètres techniques et aux exigences de l'installation de ce produit.



#### **Mise en garde !**

Assurez-vous que l'alimentation est coupée pendant tout le processus de connexion ! Le câble d'alimentation doit être connecté à un interrupteur de sécurité séparé.

- Avant de connecter le câble électrique, inspectez l'appareil pour détecter tout dommage apparent.
- Raccordez le chauffe-eau électrique à l'alimentation électrique en respectant strictement le schéma de connexion (Figure 9).
- Pour une connexion triphasée, connectez les fils d'alimentation L1/L2/L3 aux ports L1/L2/L3 correspondants.
- Pour connecter 400V 20A, utilisez un commutateur triphasé à 4 pôles avec un dispositif de coupure résiduelle.
- Connectez les conducteurs sous tension et les conducteurs de terre en stricte conformité avec l'image et utilisez les conducteurs avec les sections recommandées (Tableau 1).

**Remarque : il est nécessaire de connecter le conducteur neutre et le conducteur de terre !**

A) Enlevez le panneau avant

Dévissez les 2 vis qui fixent le panneau avant à la paroi inférieure de l'appareil (Figure 7). Démontez avec précaution le panneau frontal en le déplaçant des fentes fixes avec un mouvement vers le haut. Désolidarisez soigneusement le fil de connexion entre le panneau de commande (sur le panneau avant) et le panneau de commande principale.

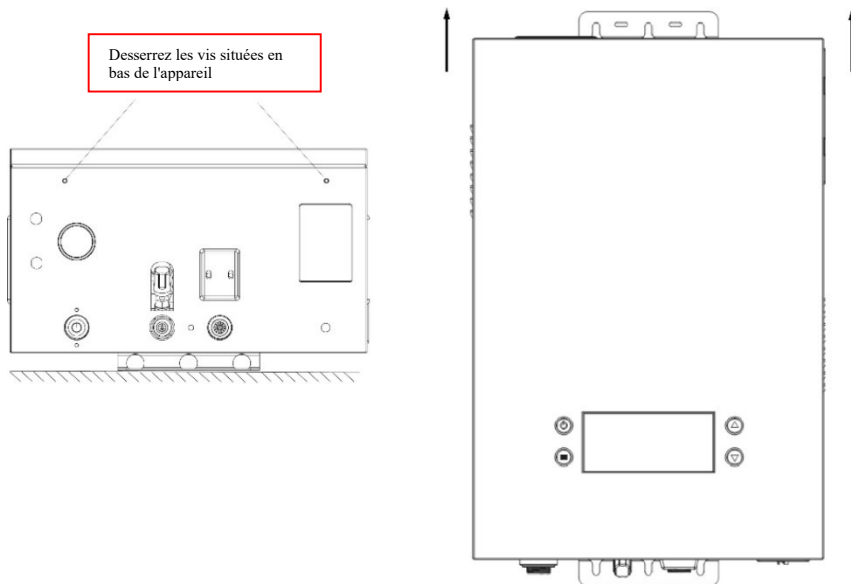


Figure 7. Démontage du panneau avant

B) Connectez le câble réseau (Figure 8)

Tirez le câble réseau à travers un trou situé sur le panneau latéral de l'appareil.

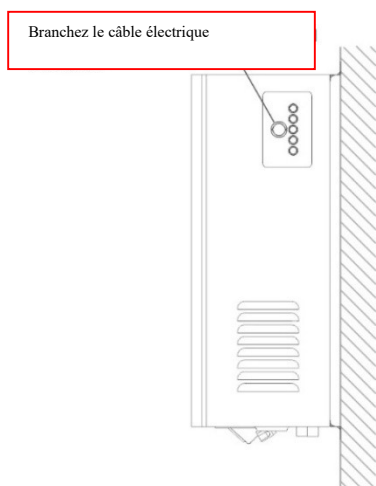


Figure 8. Emplacement du panneau de sortie du câble

C) Préparez un câble 380V~ sans fiche.

- Le schéma de la connexion du câble réseau au bornier est illustré à la figure 9.
- Les bornes L1, L2, L3 doivent être ouvertes.
- La connexion L1-L2-L3-N-G de haut en bas, selon la figure 9.
- La section minimale du câble et le courant de charge nominal sont indiqués dans le tableau 1.
- Fixez les contacts avec une connexion boulonnée sur le bornier.

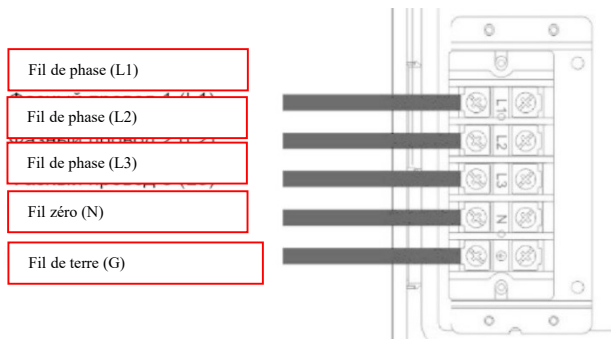


Figure 9. Raccordement de l'appareil



**Mise en garde ! Chaque fil et chaque borne doivent être bien serrés !**

Le câble réseau doit sortir du trou sur le panneau latéral de l'appareil à un angle d'au moins  $10^\circ$  inférieur à l'horizontale (Figure 10), afin d'éviter l'accumulation de condensat sur le fil et sa pénétration dans l'appareil.

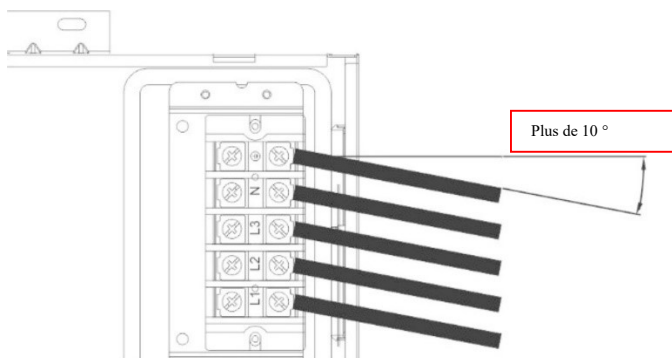


Figure 10. Mise en place du câble réseau

D) Installez le panneau avant.

Branchez le câble de connexion entre le panneau de commande du panneau avant et le tableau de commande principal. Installez le panneau frontal en plaçant les moignons dans les fentes fixes et en serrant 2 vis sur la paroi inférieure de l'appareil.

## 8. SCHÉMA ÉLECTRIQUE

1. Connexion triphasée AC 400V
2. Chauffage. Thermostats de sécurité
3. Distribution d'eau chaude Tableau de contrôle principal PCB
4. Distribution d'eau chaude Capteur NTC - entrée
5. Distribution d'eau chaude Capteur NTC - sortie
6. Distribution d'eau chaude Capteur de débit.
7. Distribution d'eau chaude Carte de commande de l'alimentation en eau chaude
8. Chauffage. Capteur NTC - entrée
9. Chauffage. Capteur NTC - sortie
10. Chauffage. Capteur de débit
11. Capteur de pression de chauffage
12. Écran
13. Ligne neutre
14. Pompe
15. Module Wi-Fi
16. Carte électronique d'affichage
17. Carte électronique Wi-Fi PCB
18. Chauffage. Thyristors bidirectionnels.
19. Broche de mise à la terre de l'élément chauffant de l'alimentation en eau chaude
20. Broche de mise à la terre de l'élément chauffant
21. Broche de mise à la terre du corps
22. Thermostat de sécurité d'alimentation en eau chaude
23. Distribution d'eau chaude Panneau de commande PCB

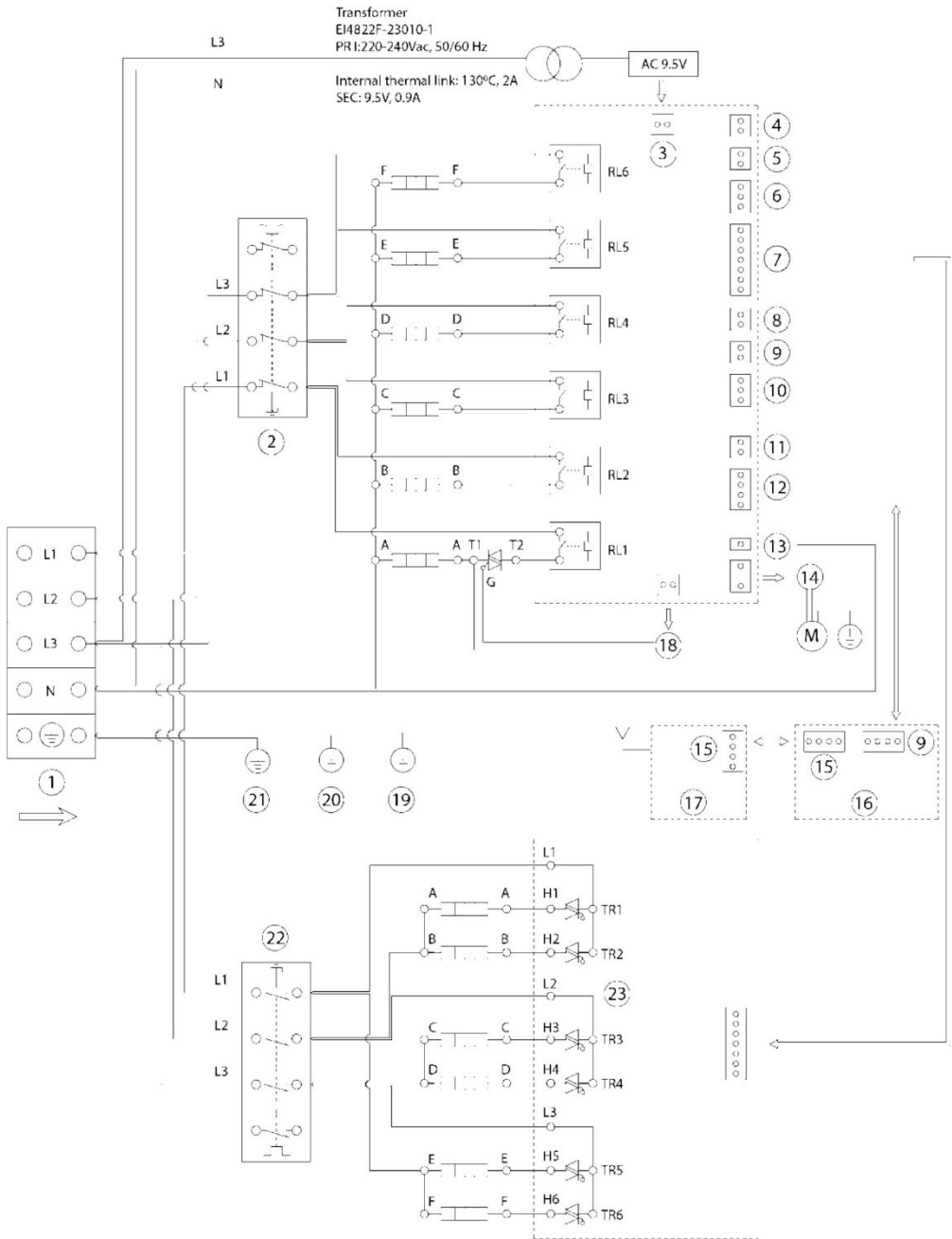


Figure 11. Sché

## 9. MISE EN SERVICE

### 9.1 Liste de contrôle avant le lancement :

- Assurez-vous que le chauffe-eau est fixé uniformément et en toute sécurité sur le mur.
- Assurez-vous que les paramètres du réseau électrique répondent aux exigences du tableau 1 et du tableau sur le corps de l'appareil.
- Vérifiez la présence de fuites dans tous les joints des systèmes de chauffage et d'alimentation en eau chaude.
- Vérifiez le réseau électrique pour la fuite de courant électrique probable.
- Assurez-vous que la vanne de décharge de pression de la pompe du chauffe-eau électrique est ouverte.
- Assurez-vous que la pression dans le système de chauffage est comprise entre 0,1 MPa et 0,15 MPa (pression de fonctionnement de l'appareil).
- Vérifiez la propreté des tuyaux de chauffage et des tuyaux d'alimentation en eau chaude.
- Assurez-vous que toutes les vannes d'arrêt du système de chauffage sont ouvertes.
- Assurez-vous que le système de chauffage est rempli de l'agent caloporteur.

### 9.2 Mise en service

- Ouvrez toutes les vannes du système de chauffage et du système d'alimentation en eau chaude.
- Allumez l'alimentation électrique du chauffe-eau et appuyez sur le bouton on/off pour démarrer le chauffe-eau.
- Définissez les paramètres de fonctionnement requis sur l'écran conformément à **la section 6** de ce manuel.
- Vérifiez le fonctionnement du chauffe-eau dans différentes conditions de fonctionnement, ajustez le chauffe-eau en sélectionnant les réglages optimaux pour les conditions de fonctionnement actuelles.

## 10. PROTECTION CONTRE LE GEL

Le chauffe-eau électrique est équipé d'un système de protection contre le gel. Lorsque le capteur de température enregistre la température inférieure à 7 °C, la pompe de circulation est activée pour mélanger l'agent caloporteur dans le système de chauffage. Simultanément, le panneau de commande est bloqué, le panneau affiche la température réelle de l'agent caloporteur et l'icône antigel clignote. Lorsque l'appareil enregistre une température d'entrée supérieure à 10°C, le mode antigel est désactivé. Le niveau de l'activité de protection contre le gel est régulé par le système de code sur le panneau de commande (voir la section 6 de ce manuel). Il est recommandé d'utiliser le chauffe-eau uniquement lorsque la protection contre le gel est active.



## 11. FONCTIONNEMENT EN CAS DE PANNE DE COURANT

Si l'alimentation est coupée, le chauffe-eau s'éteindra. Lorsque l'alimentation reprend, le chauffe-eau s'allume automatiquement et le mode de chauffage présélectionné est enregistré. Les paramètres d'automatisation et de minuteries saisis dans l'application mobile seront également enregistrés. Si, après la reprise de l'alimentation, le chauffe-eau ne démarre pas, veuillez contacter le centre de service agréé le plus proche.

## 12. SURCHARGE DE LA POMPE

La surcharge de la pompe est un paramètre permettant de déterminer la périodicité de la circulation de transfert de chaleur par une pompe et aide à obtenir des données précises sur la température de l'agent caloporteur. Le fonctionnement de la pompe fonctionne de la manière suivante : lorsque le transfert de chaleur est chauffé (lorsque la température fixée par l'utilisateur est atteinte), la pompe poursuit la circulation pendant 10 minutes puis s'allume automatiquement toutes les 10 minutes et fait circuler l'agent caloporteur pendant 10 minutes.

## 13. PROPRIÉTÉS DE PRESSION DE LA POMPE

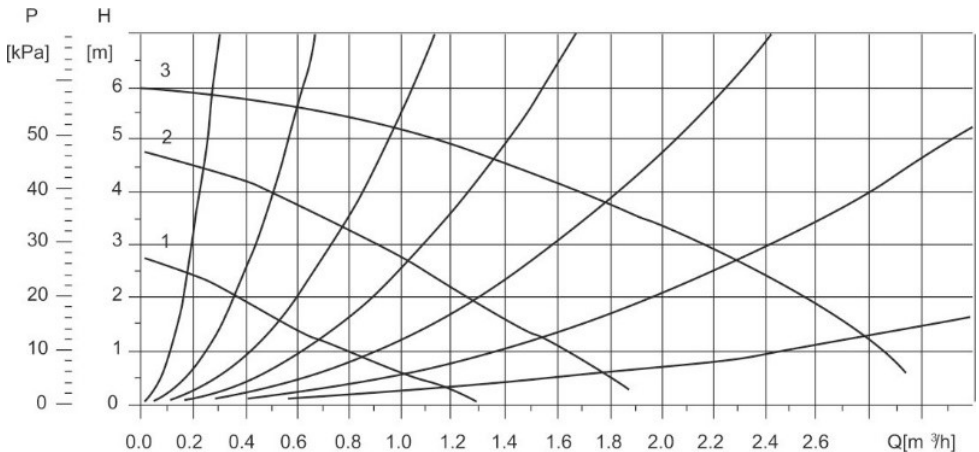


Figure 12. Courbe des propriétés de pression de la pompe

## 14. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Il est obligatoire d'effectuer l'entretien et la réparation de l'appareil par une entreprise agréée. En cas de panne, n'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même. Veuillez vous adresser au centre de service agréé le plus proche.

Le boîtier de l'appareil peut être essuyé avec un chiffon légèrement humide. Il est interdit d'utiliser des matériaux abrasifs ou des produits chimiques agressifs.

### 14.1 Maintenance régulière

L'entretien doit être effectué au moins une fois par an, de préférence avant le début de la saison de chauffage. La maintenance doit être effectuée par les techniciens d'une entreprise de service spécialisée.

### 14.2 Soupape de sécurité

Le chauffe-eau est équipé d'une vanne de sécurité ayant une pression d'ouverture de 3 bars. Si la vanne de sécurité est activée (l'agent caloporteur est déchargé), il est nécessaire d'éteindre le chauffe-eau, de le déconnecter du réseau électrique et de s'adresser à la société de service. S'il y a une réduction de pression répétée dans le système de chauffage, contactez l'entreprise de service. **ATTENTION : ne pas toucher la vanne pendant la décharge de l'agent caloporteur pour éviter toute brûlure.**

### 14.3 Réapprovisionnement du système de chauffage

Le réapprovisionnement du système de chauffage (avec un petit volume seulement) peut être effectué via l'unité de réapprovisionnement existant dans la conception du chauffe-eau. Il est important de respecter ces exigences lors du réapprovisionnement du système de chauffage :

- La pression de l'agent caloporteur dans la source de réapprovisionnement doit obligatoirement être supérieure à la pression dans le système de chauffage.
- Le réapprovisionnement du chauffe-eau est effectué uniquement lorsqu'il est refroidi (la température de l'agent caloporteur dans le chauffe-eau ne doit pas dépasser 30 °C),
- La valeur recommandée de la pression de l'agent caloporteur dans le chauffe-eau à l'état refroidi (jusqu'à 30 °C) doit être comprise entre 1 et 2 bars.
- Avant le réapprovisionnement, vérifier les réglages du vase d'expansion et, si nécessaire, les ajuster.

Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise manipulation de l'unité de réapprovisionnement et le non-respect de toutes les exigences susmentionnées. Les défauts qui en résultent ne sont pas soumis à la garantie du chauffe-eau.

## **Procédure de réapprovisionnement en agent caloporteur dans le chauffe-eau :**

- Avant de démarrer, éteignez le chauffe-eau via l'interrupteur principal ;
- Assurez-vous que le niveau de pression de l'agent caloporteur au manomètre est inférieur à 0,8 bar ;
- Ouvrez l'unité de réapprovisionnement et suivez l'augmentation de la pression au manomètre sur le couvercle inférieur du chauffe-eau ;
- Remplissez le système avec l'agent caloporteur jusqu'à ce que sa pression atteigne 1-2 bar ;
- Une fois la pression requise atteinte, fermez manuellement l'unité de réapprovisionnement ;
- Prenez soin de purger l'air de tous les radiateurs de chauffage (l'agent caloporteur doit s'écouler uniformément et ne doit pas contenir de bulles d'air) ;
- Assurez-vous que la pression au manomètre du chauffe-eau est comprise entre 1 et 2 bars. Si nécessaire, ajoutez de l'agent caloporteur dans le système.
- Éteignez le chauffe-eau et vérifiez la pression sur le système au manomètre sur le couvercle inférieur.

### **14.4 Décharge du système de chauffage**

Il est nécessaire de décharger l'agent caloporteur du chauffe-eau et du système si l'équipement n'est pas utilisé pendant une longue période, s'il y a eu une défaillance dans le fonctionnement, si l'entretien a lieu ou s'il y a un risque de gel du système de chauffage.

#### **Procédure d'évacuation de l'agent caloporteur du système de chauffage :**

- Avant de démarrer, éteignez le chauffe-eau via l'interrupteur principal ;
- Démontez le panneau avant ;
- Assurez-vous que la vanne d'évacuation d'air de la pompe est ouverte, de sorte qu'il puisse être possible de vidanger complètement le système ;
- Fixez le tuyau dans le point de décharge du système ;
- Placez l'extrémité desserrée du tuyau au point approprié du drainage ;
- Assurez-vous que les vannes de service sont ouvertes ;
- Ouvrez la vanne de vidange ;
- Ouvrez les vannes de purge d'air sur les radiateurs. Commencez par le radiateur situé plus haut que les autres et procédez ainsi du haut vers le bas.
- Après que l'agent caloporteur se soit déchargé, fermez les vannes de purge d'air des radiateurs et la vanne de vidange.

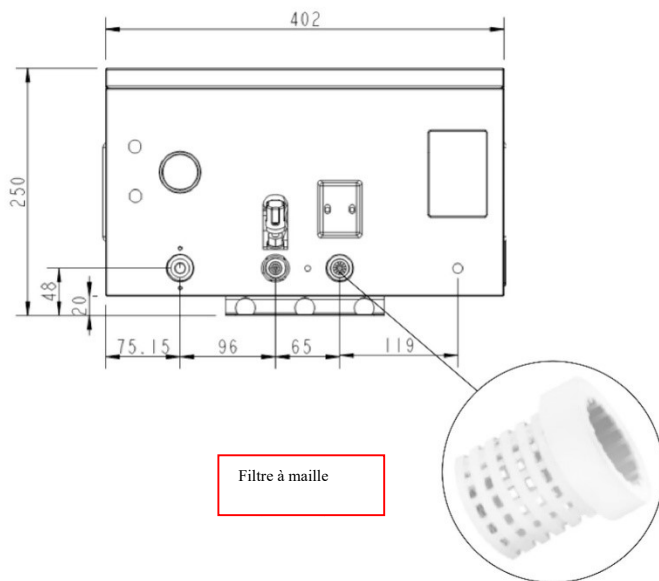


Figure 13. Filtre à maille

### 13.5. Procédure de nettoyage du filtre à mailles

- Avant de démarrer, éteignez le chauffe-eau via l'interrupteur principal ;
- Arrêtez les vannes à bille pour isoler le chauffe-eau des systèmes de chauffage et d'alimentation en eau chaude ;
- Attendez que l'agent caloporteur à l'intérieur du chauffe-eau refroidisse.  
**ATTENTION : n'ouvrez pas le tuyau de retour tant que l'agent caloporteur n'est pas complètement refroidi pour éviter toute brûlure.**
- Ouvrez le tuyau de retour et sortez le filtre à mailles du tuyau de dérivation du chauffe-eau (voir Figure 13) ;
- Si le filtre est sale, nettoyez-le ou rincez-le à l'eau courante ;
- Placez le filtre nettoyé dans le tuyau de dérivation de la conduite de retour, connectez le tuyau de la conduite de retour et ouvrez les vannes à bille ;
- Allumez le chauffe-eau et assurez-vous que la valeur de pression au manomètre est conforme aux valeurs indiquées dans le tableau 1 ;
- Si la valeur de pression au manomètre n'est pas conforme aux valeurs indiquées dans le tableau 1, augmentez la pression de l'agent caloporteur à travers l'unité de remplissage.

### 13.6. Mise en service après une longue période de non-utilisation

Avant d'allumer le chauffe-eau après une longue période de non utilisation, il est nécessaire de vérifier la propreté des systèmes de chauffage et d'alimentation en eau chaude. Tous les joints et raccords doivent être étanches à la pression. Il est conseillé de contacter des techniciens certifiés pour effectuer la vérification du système de chauffage avant le lancement du chauffe-eau.

Avant de connecter le chauffe-eau au réseau électrique, il est également nécessaire de vérifier si l'arbre de la pompe de circulation tourne librement et s'il n'a pas été bloqué.

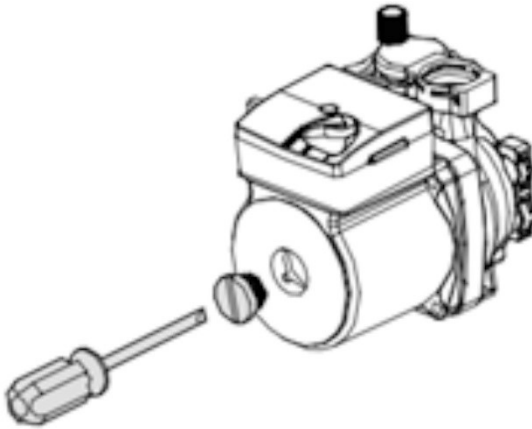


Figure 15. Vérification de la pompe

#### **Procédure de vérification de la pompe :**

1. Débranchez l'alimentation électrique et déchargez l'agent caloporteur du système de chauffage ;
2. À l'aide d'un tournevis, dévissez le bouchon de la pompe ;
3. Placez le tournevis dans le trou de montage du bouchon afin de faire tourner l'arbre de la pompe de circulation ;
4. Faites tourner l'arbre de la pompe plusieurs fois pour vous assurer que l'arbre tourne librement dans les deux sens.

## 15. DIAGNOSTIC DE PANNE



### Attention !

En cas de panne, il est nécessaire de débrancher l'appareil de l'alimentation électrique et de décharger l'agent caloporteur du chauffe-eau et du circuit de chauffage, ainsi que d'arrêter l'alimentation en eau chaude s'il y a un risque de gel de l'installation.

Tableau 6. Codes d'erreur, explications et recommandations pour les corriger

Code d'erreur	Raison possible	Méthode de réparation
E01	Erreur du capteur de température à l'entrée du circuit d'alimentation en eau chaude	Il est nécessaire de rebrancher le capteur de température. Si l'erreur ne disparaît pas, remplacez le capteur de température.
E02	Erreur du capteur de température à la sortie du circuit d'alimentation en eau chaude	
E03	Les capteurs de température d'entrée et de sortie dans le circuit d'alimentation en eau chaude étaient mal connectés (connexion inversée)	Remplacez l'un des capteurs de température à l'entrée ou à la sortie.
E04	Erreur du capteur de température à l'entrée du circuit de chauffage.	Il est nécessaire de rebrancher le capteur de température. Si l'erreur ne disparaît pas, remplacez le capteur de température.
E05	Erreur du capteur de température à la sortie du circuit de chauffage.	
E06	Les capteurs de température d'entrée et de sortie dans le circuit de chauffage ont été mal connectés (connexion inverse)	Remplacez l'un des capteurs de température à l'entrée ou à la sortie du circuit.
E07	Valeurs anormales de température à l'entrée du circuit d'alimentation en eau chaude.	Si la température de l'eau est vraiment très différente de la norme, vérifiez l'échangeur de chaleur et la carte de commande du circuit d'eau chaude. Le cas échéant, remplacez le capteur de température.
E08	Valeurs anormales de température à la sortie du circuit d'alimentation en eau chaude.	
E09	Valeurs anormales de température à l'entrée du circuit de chauffage.	Si la température de l'eau est vraiment très différente de la norme, vérifiez l'échangeur de chaleur et le circuit de chauffage et la carte de commande. Le cas échéant, remplacez le capteur de température.
E10	Valeurs anormales de température à la sortie du circuit de chauffage.	
E11	Valeurs anormales de la fréquence de la puissance consommée.	Vérifiez le câble d'alimentation principal
E12	Valeurs anormales de la tension d'entrée.	

E13	Basse pression dans le circuit de chauffage	Vérifiez que le filtre à mailles installé à l'entrée du circuit de chauffage et le capteur de débit ne sont pas obstrués. Si nécessaire, nettoyez le filtre conformément à l'article 14.5. Sinon, remplissez le circuit de chauffage avec un peu d'agent de caloporteur.
-----	---	--

Si les mesures susmentionnées ne solutionnent pas le problème, contactez un centre de service agréé.

**ATTENTION : pour éviter tout accident, ne démontez pas et ne réparez pas l'appareil seul.**

## 16. TRANSPORT ET STOCKAGE

Le chauffe-eau électrique doit être transporté et stocké conformément aux symboles de manutention sur son emballage :



– protéger la cargaison de l'humidité ;



– fragile, attention ;



– limites de température recommandées pour le stockage : de +10°C à +20°C ;



– côté haut – stockage vertical correct de la marchandise.

## 17. ÉLIMINATION

Le fabricant fixe la durée de vie de l'appareil à 10 ans, sous réserve du respect des règles d'installation, de fonctionnement, d'entretien et de conformité de la qualité de l'eau aux normes en vigueur.

Le chauffe-eau électrique doit être éliminé conformément aux lois et recommandations environnementales locales.

Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à la liste des composants, à la conception et aux propriétés de l'équipement qui ne détériorent pas les caractéristiques de fonctionnement de l'équipement sans notification spéciale.

## 18. GARANTIE FABRICANT

Le fabricant fixe à 2 ans la période de garantie du chauffe-eau électrique.

La période de garantie commence à partir de la date d'achat. S'il n'y a pas de tampon d'atelier attestant de la date d'achat ou si celle-ci a été corrigée, on considère que la période de garantie commence à la date de fabrication du chauffe-eau électrique indiquée sur la plaque d'identification du corps du chauffe-eau. La date de fabrication est codée dans un numéro de série unique figurant sur la plaque d'identification (autocollant) située sur la partie inférieure du corps de l'appareil. Le numéro de série de l'appareil se compose de treize chiffres. Les troisième et quatrième chiffres représentent l'année de fabrication, les cinquième et sixième chiffres correspondent au mois de fabrication, les septième et huitième chiffres indiquent le jour de



fabrication. Pendant la période de garantie, les réclamations sont acceptées à condition que ce manuel portant le cachet de la société de vente, la notice d'installation et la plaque d'identification sur le corps du chauffe-eau électrique soient en place.

La garantie ne couvre que les chauffe-eau utilisés à des fins non liées à des activités commerciales. La responsabilité du respect des règles d'installation et de raccordement incombe à l'acheteur et à la société de service réalisant le raccordement.

Lors de l'installation et de l'utilisation du chauffe-eau électrique, le consommateur est tenu de respecter les exigences assurant un fonctionnement sûr de l'appareil pendant la période de garantie : En cas de manquement aux exigences, les obligations de garantie du fabricant seront déchargées :

- respecter les mesures de sécurité et les règles d'installation, de raccordement et d'entretien stipulées dans ce manuel ;
- exclure tout dommage mécanique causé par une négligence dans le stockage, le transport ou le montage de l'équipement ;
- exclure le gel du chauffe-eau électrique : en cas de menace de gel de l'équipement, évacuer l'agent caloporteur du chauffe-eau et du système de chauffage ;
- utiliser pour la connexion du chauffe-eau électrique le câble dont la section n'est pas inférieure à la section minimale recommandée par le fabricant (stipulée sur l'autocollant sur le corps de l'appareil et dans ce manuel).

Le fabricant n'assume pas la responsabilité des défauts résultant de la violation des règles d'installation, d'utilisation et d'entretien du chauffe-eau électrique stipulées dans le Manuel fourni avec l'appareil, y compris dans les cas où ces défauts sont apparus en raison de paramètres inappropriés des réseaux (réseaux électriques, d'alimentation en chaleur et d'alimentation en eau) où fonctionnait le chauffe-eau électrique, ou s'ils ont été causés par l'intervention de tiers.

Toute réparation, remplacement de composants ou de pièces de l'équipement pendant la période de garantie ne doit pas prolonger la période de garantie pour l'ensemble du chauffe-eau en général. L'installation, la connexion électrique et la première utilisation du chauffe-eau électrique doivent être effectuées par un technicien qualifié. Une fois l'installation terminée, il est nécessaire d'insérer une note pertinente dans ce manuel.

## 19. FABRICANT

Tous les modèles ont été certifiés et sont conformes aux exigences des directives européennes 2014/35/EU, 2014/30/EU et 2011/65/UE (RoHS).



## 20. NOTE DE VENTE

Modèle \_\_\_\_\_ N° de série \_\_\_\_\_

Date de vente \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_

Société vendeuse : \_\_\_\_\_

Signature du représentant de la société vendeuse \_\_\_\_\_

Cachet&nbsp;

L'appareil est complet, je n'ai pas à me plaindre de son apparence.&nbsp;J'ai reçu le manuel d'utilisation avec toutes les notes requises. J'ai reconnu et accepté les règles d'utilisation et les conditions de la garantie.

Signature de l'acquéreur : \_\_\_\_\_

## 21. NOTE D'INSTALLATION

Le chauffe-eau électrique a été installé, inspecté et initialisé par un spécialiste d'un centre de service ou d'une autre entreprise titulaire d'une licence pour opérer de telles activités.

Adresse légale :

\_\_\_\_\_

Adresse physique :

\_\_\_\_\_

Téléphone/fax : \_\_\_\_\_

(Cachet avec le nom complet de la société et le numéro de licence)

Technicien \_\_\_\_\_&nbsp;

(signature) (Nom)

Le propriétaire de l'appareil a été informé des principales règles d'utilisation de l'appareil.

Date : \_\_\_\_\_20\_\_\_\_\_

(signature du propriétaire de l'appareil)



**CERTIFICAT DE GARANTIE 1**

<b>Modèle</b>		Sceau du vendeur
<b>N° de série</b>		
<b>Date de la transaction</b>		
<b>Vendeur</b>		

À remplir par le vendeur



**CERTIFICAT DE GARANTIE 2**

<b>Modèle</b>		Sceau du vendeur
<b>N° de série</b>		
<b>Date de la transaction</b>		
<b>Vendeur</b>		

À remplir par le vendeur

<b>Date d'acceptation</b>		Cachet du centre de service
<b>Date d'émission</b>		
<b>Défauts</b>		
<b>Travaux exécutés</b>		
<b>Expert (nom complet)</b>		

À remplir par le centre de service

<b>Date d'acceptation</b>		Cachet du centre de service
<b>Date d'émission</b>		
<b>Défauts</b>		
<b>Travaux exécutés</b>		
<b>Expert (nom complet)</b>		

À remplir par le centre de service



### CERTIFICAT DE GARANTIE 3

<b>Modèle</b>		Sceau du vendeur
<b>N° de série</b>		
<b>Date de la transaction</b>		
<b>Vendeur</b>		

À remplir par le vendeur



### CERTIFICAT DE GARANTIE 4

<b>Modèle</b>		Sceau du vendeur
<b>N° de série</b>		
<b>Date de la transaction</b>		
<b>Vendeur</b>		

À remplir par le vendeur

<b>Date d'acceptation</b>		Cachet du centre de service
<b>Date d'émission</b>		
<b>Défauts</b>		
<b>Travaux exécutés</b>		
<b>Expert (nom complet)</b>		

À remplir par le centre de service

<b>Date d'acceptation</b>		Cachet du centre de service
<b>Date d'émission</b>		
<b>Défauts</b>		
<b>Travaux exécutés</b>		
<b>Expert (nom complet)</b>		

À remplir par le centre de service